

DIRECTORES:  
RAFAEL IGLESIAS R.  
Jorge Orozco Castro

# EL TIEMPO

Agente General de  
Anuncios  
ALBERTO NAVARRO A.

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

No 28

San José, Costa Rica Martes 21 de Enero de 1930

AÑO 1

## LA ACTITUD DEL SECRETARIO DE FOMENTO DON ARTURO VOLIO, RESPECTO A CARRETERAS

**La situación del mercado Newyorkino**

New York, 21.—El Mercado de Valores comenzó sus operaciones con tendencia a la alza, pero al cerrar estuvo muy irregular. Las acciones tabacalera fueron cotizadas a altos precios y se mantuvieron en la misma situación durante todo el día.

**El nuevo Ministro de Dinamarca**

Washington, 21.—El presidente Hoover nombró a Ralph H. Booth de el Estado de Michigan para desempeñar el ministerio de Dinamarca.

**La producción de automóviles durante el año de 1929**

Washington, 21.—Según los datos estadísticos del Departamento de Comercio, los fabricantes de automóviles de los E. E. U. U. produjeron durante el año de 1929 un total de un millón de carros más que en 1928. El total de la producción de 1929 fué de 5.358.361 carros, lo que señala el record mayor habido hasta ahora.

**El Secretario Mellon será un primer testigo**

Washington, 21.—El Secretario Mellon será el primer testigo ante el comité encargado de estudiar el plan que propone el Presidente Hoover de cambiar la

dependencia de la Fuerza Armada de Prohibición, para que esta sea una rama del departamento de Justicia en lugar del departamento del Tesoro del cual dependía.

**Nueva disposición del Departamento de Guerra**

Washington, 21.—El Departamento de Guerra ha manifestado que el ejército tiene instrucciones para castigar las violaciones de las leyes de prohibición, las cuales serán consideradas como una ofensa militar.

**En un accidente ferrocarrilero perecen tres personas**

Birmingham, Alabama, 21.—Tres personas murieron y muchas otras fueron heridas cuando el tren que corre de Louisville a Nashville en ruta a Chicago descarriló en un switch abierto cerca de Trafford Alabama.

**Un profesional en el tiro al blanco**

Agua Caliente, México, 21.—Eduardo Dudley de Wilmington Delaware tirador profesional, ganó el concurso verificado en el campo de golf de Agua Caliente y en el cual compitieron 115 tiradores. Dudley ganó el record marcando un 71 por ciento.

**Fueron capturados tres reos que se fugaron**

Macon, Georgia, 21.—Tres convictos que se escaparon de la prisión de West Virginia fueron capturados en unos pantanos a cuatro millas de aquí después de haber opuesto una resistencia al final de la cual dos de ellos resultaron malamente heridos; los convictos fueron identificados como Adrián Bias, Dana Bias y Basil Ch. Hires.

**Una mujer condenada a 25 años de presidio**

Camden, New Jersey 21.—Gladys May Parkers acusada de haber asesinado a los niños Rodgers, fué sentenciada a veinte y cinco años de presidio.

**Nuevo ministro de Finlandia en Cuba**

Habana, 21.—Lennert Armstrong, nuevo ministro de Finlandia en Cuba llegó hoy a ésta.

**Nuevo record de duración en el aire**

Roma, 20.—El aviador italiano Donatis descendió hoy a las 2 y 48 minutos, en el aerodromo de Monticello después de haber establecido un nuevo record de permanencia en el aire, usando para ello un aeroplano de turismo.

El aviador Donatis permaneció en el aire durante

29 horas y 18 minutos.

**Una gran manifestación de bienvenida para el presidente electo de México Ortiz Rubio**

México, 20.—Casi todo el gabinete presidencial encabezó una manifestación de bienvenida compuesta de varios miles de personas para tributar un homenaje a la llegada del presidente electo de México, Pascual Ortiz Rubio después de regresar de un viaje de buena voluntad por los Estados Unidos.

La inauguración de su período presidencial será en febrero próximo.

**El río Wabash amenaza con inundarse de nuevo**

Palestine, Illinois, 21.—La amenaza que presenta el río Wabash de inundarse de nuevo, ha sido la causa de que los habitantes de esas

secciones se preparen para evacuar esta noche.

El río Wabash ha seguido creciendo ha causa de haber amontonado una barrera de hielo en la frontera de los estados de Indiana e Illinois y si esta barrera de hielo se rompe, toda la ciudad de Palestine será barrida por una corriente de agua de 30 pies de profundidad.

**El Príncipe de Gales desembarcó en Africa**

A bordo del S. S. Kenilworth Castle, 21.—El Príncipe de Gales desembarcará en la ciudad del Cabo el lunes, desde donde continuará su viaje de cacería interrumpido el año pasado por la enfermedad de su padre el Rey Jorge de Inglaterra.

**Terrible huracán en el golfo de México**

Ciudad de México 21.—Un huracán a lo largo del golfo de México, causó grandes daños en Tampico y Veracruz, destruyendo plantaciones y destechando miles de casas.

**Tres mil trecientos rotativos se publican en Alemania**

Berlín 21.—De acuerdo con los datos estadísticos, circulan en Alemania, tres mil trecientos periódicos, durante este mes. De estos, solamente un 25 por ciento tienen circulación en todo el país.

Multitud de asociaciones políticas de Alemania ilustran el hecho de que solamente tres rotativos transmiten sus opiniones políticas y económicas.

## EN UN PEDIDO DE CEMENTO HECHO POR EL GOBIERNO SE PERDIO UNA REGULAR SUMA DE DINERO

Se nos informa lo siguiente que publicamos porque lo creemos de suma importancia. El gobierno hizo en días pasados un pedido de cemento, por medio de la Secretaría de Hacienda, para uso en Fomento, y pasando el tiempo necesario para que llega

se de la fábrica norteamericana el artículo, este efectivamente llegó en sacos. Pero estos no tenían cemento sino tierra y arena.

Parece que la pérdida para el Erario asciende a algunos miles de dólares.

El informante, persona seria, dice que conoce esto por comentarios de conocedores de todos los detalles del asunto, agregando que figuran en el negocio algunos conocidos agentes, y que esto ha causado revuelo en

los círculos oficiales.

Lo publicamos a guisa de simple información creyendo que efectivamente el Estado no perderá nada en definitiva porque es indudable que debe estar garantizado para hacer el reclamo que corresponde.

**El Director Gral. de Correos hace un viaje para investigar el paradero de un certificado**

De San Isidro de Heredia recibimos una esquela en la cual nos informan que el Agente Postal de esa población dió por perdido durante unos días un certificado, y además que allí a menudo se observan estas irregularidades. Acudimos como de costumbre a la mejor fuente y fuimos en busca del Director General de Correos, don Ricardo Toledo, quien nos atendió amablemente y al conocer nuestro propósito nos dijo:

—Tuve aviso efectivamente de que algo irregular

había ocurrido en la Administración de Correos de San Isidro de Heredia en relación con un certificado para una señora de apellido Villalobos, y ayer acompañado del Jefe del Departamento respectivo me trasladé para ese lugar. Es cierto que hubo atraso en la entrega de ese certificado por valor de veinte colones; y ya estoy haciendo las investigaciones que corresponden. Por cierto que en la marcha se me quebraron dos resortes del automóvil de mi propiedad, y yo perdí por eso sesenta colones.

**La actitud del señor secretario de fomento**

Cuando el Lic. don Arturo Volio llegó a Fomento, el país puso toda esperanza en el nuevo secretario. Las esperanzas no han sido defraudadas. La actitud del Lic. Volio en el incidente de rescisión del contrato con la Simons, es la nota más alta que la Secretaría de Fomento ha dado en los últimos tiempos. Lástima de verdad que el Lic. Volio no haya intervenido desde el principio en la cuestión carreteras, es justo advertir que cuando él llegó a Fomento se encontró ya con errores gravísimos e imprevisiones lamentables. Nosotros nos proponemos a tratar editorialmente este asunto de inmensa trascendencia para los intereses del país.

**Los marinos del Antares son objeto de varios homenajes**

La colonia francesa y los elementos de nuestra sociedad se preocuparon por atender lo más bien posible a los cadetes de la fragata Antares.

El domingo asistieron a una misa celebrada en el Hospicio de Huérfanos.

Esa misma mañana el comandante y la oficialidad del Antares fueron recibidas en la Casa Amarilla por el presidente y su gabinete. Luego asistieron a un almuerzo celebrado en la legación francesa, en el cual estuvo el señor González Víquez.

A las tres de la tarde fueron a la Sabana a ver el referido encuentro entre Libertad y Herediano dedicado a ellos. El sábado habían visitado la exposición de Sevilla en miniatura, admirando la fiel reproducción que este trabajo representa.

Fueron invitados a un picnic en San vicente de Moravia, acto que resultó brillantísimo.

Ayer a las cuatro el señor encargado de negocios de Francia ofreció una recepción que estuvo muy concurrida por numerosa y selecta representación de nuestra sociedad.

**EDITORIAL**

*Postal.— Qué opina el editorialista de "El Tiempo" sobre nombramiento de cónsules? Porqué no se escribe algo en ese sentido?*

A. S.

Correspondemos gustosos al deseo del lector. Si la República hace un sacrificio, ese sacrificio tiene que ser copiosamente correspondido. Para llenar las plazas de cónsules, con individuos que sean cónsules, se impone una selección de elementos capaces de realizar una labor benéfica por lo activa, inteligente y práctica. Si tenemos cónsules y no simples hombres con marbetes que disfrutan de un sueldo y de las prerrogativas del cargo, el resultado tiene que eliminar la idea del sacrificio, pues no lo habría económico allí donde las ganancias superarían a la paga del funcionario. Enviemos verdaderos representantes de nuestra cultura, laboriosos y patriotas, para que realicen algo práctico, vale decir, una propaganda sobre nuestro café, en primer término, emigraciones de familias selectas, afluencia de capital que establezca nuevas industrias, que sean agentes acuciosos que nos informen a diario del movimiento económico de aquellos países, sobre todo, en lo que hubiera de interesarnos. El país necesita de una producción intensa, febril, y, exige la cooperación de todos para hacer frente a los compromisos que pesen sobre la República. Las cadenas del esclavo no se rompen, repetiremos siempre, sino con el esfuerzo que nos libre de las deudas. El raquíctico tesoro público no está para costear viajes de recreo, ni para regalar, como se hizo en otra época, a la pereza y la incompetencia de quienes se creyeron con título a recompensa, por haber prestado un servicio durante la política. La República exige el emolumento que ella conceda sea dignamente retribuido. Consideramos que el fracaso de un funcionario consular tiene que imputarse mucho más al gobierno que lo designó que a quien fué favorecido a sabiendas de que era un inútil. Es doloroso que en nuestra tierra un Rafael Cardona, dinámico pensador continental, no haya sido designado para un puesto diplomático o consular, y sea, nuestro hidalgo México, siempre comprensivo de lo que representa para la raza la protección de sus valores espirituales, quien haya adoptado a nuestro compatriota, dándole una misión diplomática. Y creemos que como la falta de recursos no nos permite el envío de agentes diplomáticos, nuestros cónsules, son los llamados a subsanar tal omisión. Costa Rica tiene una reputación en el exterior que debemos mantener: se la cree una de las repúblicas más cultas de toda la América, se habla de sus instituciones con admiración, se la cita a cada paso como un ejemplo de democracia efectiva. Ese concepto hermosísimo podría—en la frágil condición humana,—perderse o modificarse con el conocimiento de uno de los representantes de esta Arcadia, si no se acercara—siquiera un poco—a la ficción. La Secretaría de Relaciones, cuyo idoneo personal merece nuestra confianza, no se empeñará en el envío de vivientes caricaturas, allá donde los Massaguer y los Bagaria, las hacen más interesantes porque versan sobre aquello que sí tiene renombre. Hartos estamos de ridículas sorpresas y de que lo serio se tome en pitorreo. Nos dirán por ahí que los cónsules son meros agentes comerciales y que precisa por ende la remisión de gentes expertas en ese ramo, pero nosotros suponemos que se quiere una labor más amplia para que penetre en lo espiritual: no pretendemos nunca que por el cultivo del espíritu se malogren los propósitos prácticos. Finalmente concretamos algunos temores en este oportuno y sentencioso juicio: el dón de gentes es el príncipe en la familia del éxito.

**SAN JOSE Y PUNTARENAS**

Kilómetros de S. José	RUMBO OESTE TRENES MIXTOS			ESTACIONES	RUMBO ESTE TRENES MIXTOS			
	SEGUNDA CLASE	PRIMERA CLASE			PRIMERA CLASE			SEGUNDA CLASE
	Diario excepto domingos	DIARIOS						Diario excepto domingos
	5	3	1		2	4	6	12
2 43	6 30	15 00	9 00	SAN JOSE	14 40	8 20		13 40
3 75	6 36	15 07	9 05	SWITCH SABANA (Espuela)				
4 95				SABANA	14 32	8 12		13 30
5 95				ESPUEEA Nº 1				
6 52	6 48	15 15	9 15	ESPUELA Nº 2				
7 30				PAVAS	14 20	8 03		13 20
11 50				ESPUELA Nº 3				
14 38	7 15	15 35	9 35	ELECTRIONA				
17 75				SAN ANTONIO	14 00	7 45		13 00
18 72	7 27		9 46	SAN RAFAL (Espuela)				
19 18				OJO DE AGUA	13 43	7 30		12 40
21 05				CORTIJO (Espuela)				
22 73	7 40	16 00	10 00	NUUESTRO AMO				
				CIRUELAS	13 33	7 20		12 25
24 90				SANCHEZ				
27 40				SIQUIARES				
29 00				SANTA RITA				
30 32	8 05		10 20	TURRUCARES	13 05			11 55
34 60	8 15		10 29	CEBADILLA (Espuela)	12 50			11 20
35 96				FLORENCIA (Espuela)				
37 30	8 35		10 50	ATENAS	12 43			11 10
41 82	8 50		11 00	BALSA	12 21			10 26
44 30				TORNOS				
47 25	9 03		11 13	MANGOS	12 05			10 04
49 74	9 12		11 22	ESCOBAL	12 00			9 56
52 55	9 20			QUEBRADAS	11 50			9 42
56 00	9 35		11 40	CONCEPCION	11 40			9 35
60 67				SALITRAL				
62 15			12 00	HACIENDA VIEJA	11 22			9 10
63 80				MARICHAL				
65 75				LAVERDE (Espuela)				
66 25	10 45		12 20	OROTINA	11 10			8 55
69 38				MASTATE (Espuela)	10 35			
69 88				ESPUELA CASTRO				
70 56	11 00		12 30	COVOLAR	10 33			8 22
71 00				ESPUELA GONZALEZ				
73 99	11 10		12 39	POZON	10 24			8 06
76 35	11 15		12 43	CEIBA	10 18			8 02
78 00				HIDALGO (Espuela)				
79 20	11 25		12 50	CASCAJAL	10 12			7 50
81 00				KILOMETRO 81				
85 86	11 45		13 05	JESUS MARIA	9 55			7 30
86 85				ESPABELES				
87 30	12 01		13 12	CAMBALACHE	9 50			7 20
89 15			13 16	SALINAS	9 45			
91 50				MATA LIMON				
93 00	12 10		13 24	CALDERA	9 38			7 00
96 00				TAJO CALDERA				
97 00	12 20		13 35	PUENTE SECO	9 38			
101 50	12 35	6 45	13 47	KILOMETRO 97	9 27			6 50
				LA JUNTA	9 15		16 42	6 38
102 00	12 45	6 55	13 55	BARRANCA	9 13		16 40	6 35
103 30				SANTA ROSA				
104 00	12 55			RIOJA				
106 00		7 10	14 05	ROBLE	9 00		16 20	6 20
107 80				SAN ISIDRO				
108 00				CARRIZAL				
110 00	13 05	7 20	14 15	CHACARITA	8 50		16 10	6 10
116 00	13 20	7 35	14 25	PUNTARENAS	8 40		16 00	6 00

Daniel González Viquez

Administrador

A. S. Chacón

Jefe de Tráfico

**Movimiento del Día**

**Salida de Correo**

**NACIMIENTOS**

Eladio, de Eladio Miranda y Felicitá Noboa; Rodolfo, de Ramón Fallas y Elvira Quesada; Edgar, de Antonio Calderón y Abigail Vázquez; Claudia, de Emilia Delgado; Mario, de Francisco Rojas y Trinidad Acuña; Carlos, de Luis Zúñiga y Mercedes Navarro; María, de Arabela Hernández; Isabel, de Julio Quesada y Amalia Fernández; Angel, de Amancio Sánchez y Hortensia Delgado; Myriam, de Belén Bar-

quero; Innominado, de Rafael Sánchez y Pura Mejices; Hilda, de Reinaldo Monestel y Lastenia Muñoz; Enrique, de Humberto González y Amada Espinosa; María Cristina, de Mariano Corrales y Eelvina Salazar.

**PASAPORTES**

Don José Luis Bengoechea, costarricense, para España; don Otto Castro Dobles, costarricense, para Panamá.

Miércoles 22 a las 7 horas

Bocas del Toro, Zona del Canal, y Panamá, directo; Estados Unidos (Estados del Sur) vía Nueva Orleans.

Vapor "Oriona"

Sábado 25 de Enero a las 6 horas

Europa, Estados Unidos y Canadá, vía Nueva York; Méjico y Asia, vía Fort Pierce; Cuba, directo, América del Sur, Australia y Nueva Zelanda, vía Cristóbal.

**Quiebra de una Casa Comercial**

Se nos informa que entró en liquidación la Casa Comercial de don Napoleón Soto; pero tuvo un arreglo con los acreedores mediante el

cual continuará con su negocio de refresquería mediante determinadas condiciones.

**Suscríbase a El Tiempo**

# Página Literaria y Científica

## Todo se copia sobre el agua oscura *Las semillas de Baco* Eco distante

Todo se copia sobre el agua oscura:  
tu rostro angelical y el rostro mío.  
El agua da su mansedumbre pura  
y es un silencio de plegaria el río.

Vuelca el ramaje su febril verdura  
y se ve que un nervioso calofrío  
lo hace temblar cuando en el agua apura.  
Y se oye entre los dos un murmurio...

Mira, sobre los árboles parece  
que hubieran puesto sartas de cristales.  
Pues con las hojas un rumor se mece...

Y al ir tras el arrullo de la fronda  
mis labios y tus labios matinales  
fueron un punto azul sobre la onda.

ROGELIO SOTELA

Bajo el cielo rojizo de talina, asateado por las lanzas de fuego del sol, el campo se extiende como una inmensa esmeralda.

Los pámpanos cubren toda la tierra. Alargan las vides sus vástagos retorcidos como tentáculos de animales marinos que brotando del negruzco muñón de la cepa se extienden sobre los surcos y reptan con su adorno de anchas hojas por los terrones resecos que la azada cuidadosa removió.

Oculto entre los troncos retorcidos, guardado por los quitasoles vivos de las hojas, está el tesoro de las viñas: los racimos, en cuyas cápsulas de oro se contiene el caldo que es sol hecho líquido.

Los viñedos se muestran ubérrimos, como un alarde de la generosidad de la Naturaleza... La misteriosa transformación de la tierra en fruto, la transfiguración del agua y del sol y del aire en pulpa jugosa y ardiente, el rito inmortal de la vida que todo lo aprovecha, la gloriosa, pagana indiferencia con que la Naturaleza cumple su misión en satisfacción de una fatalidad eterna... Todo eso es, ante el campo enajenado de viñas frutescidas, acicate del pensamiento y fuente de la emoción...

El ejército vendimiador invade el predio, con aires de cortejo de paganía... Por los caminos, las carretas chirriantes vienen llenas de mujeres y de hombres en alegre confusión... Hay una especie de jocundidad animal en esta mezcla de gentes que, más que a una labor fatigosa en la que ganarán el pan, parecen ir a una fiesta...

El campo, ya impregnado de esa sana madurez otoñal, solivianta los sentidos... Los vendimiadores no tienen ese gesto duro y resignado de los segadores a los que calina el sol en las horas plenas del estío. El hombre que encorvado va avanzando por el surco tras la media luna cortante de su hoz no experimenta la momentánea

sensación de utilidad de su tarea: la espiga que él siega ha de pasar bajo el trillo y luego por el molino y por el horno antes de convertirse en el pan que reparará los desgastes de sus energías.

El vendimiador siente la alegría del fruto inmediato; al alcance de su mano está el racimo plético, azucarado y acidulento... Sólo tiene que extender el brazo para poseerlo y saborearlo, como calmante a la sed de su trabajo...

La cuadrilla vendimiadora se adentra entre las parras. Risas y canciones de mujer acompañan la tarea; brazos desnudos se pierden, enterrándose entre el oleaje verde de los pámpanos, y mientras los cestos se colman de áurea carga, por entre los labios en flor de una moza chorrea como una vena de ámbar el zumo goloso de las uvas estrujadas en la prisa de un mordisco ansioso al racimo tentador...

Las carretas, llenas ya, van chirriando a lo largo de los cauces polvorientos de los caminos... La esplendor de la cosecha pone en los ánimos ese contento que la abundancia, aunque sea ajena, proporciona. El sol declina rápidamente en un cielo aurirrojo que se desgarró en el horizonte como un incendio. Violetas pálidas hechas jirones, grumos de nubes grises y cárdenas traen la noche...

Ya apenas se ve en la viña, y aun continúa la rebusca... Las cuadrillas se aprestan a regresar. Las semillas de Baco recogidas parecen haber infiltrado en las almas chispas de su alegre locura... Canciones jocundas retozan en el aire del crepúsculo, sereno, sin melancolías... La siringa pánica parece sonar entre las sombras, y el rostro bicorne del dios gozador ronríe a la eterna pareja que se disimula para el amor en el camino.

La luna roja de las vendimias asoma en el horizonte su faz plena y manchada de matrona ahíta...

ALVARO REAL

Enmudece tu piano: esa armonía suena en mi corazón como un lamento, como una queja que arrancara el viento de una campana al declinar el día.

Estrangula esa nota, amada mía, túrecle el cuello al cisne, porque siento que esa música llora en un acento de un dolor que soñó ser alegría.

Qué marchita ilusión o qué atavismo de amargura ancestral llora en mí mismo las notas de tu piano al escuchar?

así recoge el alma de la lira todo lo que en redor calla y suspira y el caracol la ronca voz del mar.

JOSÉ ALBERTAZZI AVENDAÑO

## VENECIA

La Ciudad Anadiomena me gusta más en *Il Fuoco*, de D'Annunzio. Este rincón de arte, visto al través de un temperamento tan refinado, excede en mucho a la realidad. Hay ciudades que no deben verse: las que hemos romantizado en nuestra imaginación. Poseerlas es perderlas. A ellas debe decirse lo que Demetrios dice a Chirisis en el libro de Pierre Louys: "No has de ser mejor que mi sueño".

Mi sueño era mejor que Venecia; menos triste, sobre todo, porque no era susceptible de desmoronarse.

La Ciudad Anadiomena desmoronóse en efecto. El gran canal no lame más que ruinas gallardas y habitables aún, maravillosas ruinas de mármol, y con honda melancolía se piensa que la raza que creó aquellas bellezas perdió ya el secreto de la creación; que Sansón ya no tiene cabellos; que hay que apresurarse a ver y a besar con la mirada las columnatas augustas, los caídos balcones, la blonda de los arabescos y el follaje delicado de los chapiteles, la gracia frágil de los puentes y la soberana melancolía de las torres; porque todo aquel conjunto se desvanecerá en breve, y la virtud de la prole divina ha muerto.

Una banda militar toca en la plaza, repleta a esa hora de gente endomingada. Muchas mujeres de palidez mate, de ojos enormes, de esbeltez incomparable, pasean

Moribunda tarde de estío; dulces languideces bajo el melancólico cielo idumeo; pureza en el ambiente que embalsaman los aromas de los nardos y de rosas del Sarón.

Inclínanse los lirios al soplo de la brisa; los floridos manzanos parecen de oro acariciados por la luz crepuscular.

En la perfumada estancia se siente un hálito de lascivias

por los portales. Las palomas, como hace siglos, descienden del campanil con ruidoso crujir de alas. El sol, siempre joven, dora los mármoles de colores y hace arder las cúpulas de San Marcos. La cuadriga de Fidias se encabrita impaciente en el pórtico de la Basílica preciosa por las callejuelas límbicas culebreantes, obscuras, reventurase una multitud cuasi oriental; el Adriático azul palpita con una respiración suave; al palacio ducal rojea, gallardo e incolúme aún, al peso de la tarde dorada... ¡apresurémonos! *Carpe diem!*

Mañana, si te es dado tornar en busca del regazo de esta Venus amable, ya no la encontrarás. Los ingleses habrán cegado el gran Canal; en vez de torres y cúpulas habrá chimeneas. Su majestad melancólica la Góndola yacerá en los museos. Dos o tres americanas caprichosas habrán transportado, piedra por piedra, los palacios venerables a las playas de Boston de Nueva York. Los degenerados descendientes del Dux habrán enviado de contrabando los lienzos y las estatuas a Londres y a París: *Carpe diem!*

Hay paisajes tan bellos, dice Flaubert, que quisiera uno estrecharlos contra su corazón. Aprieta éste contra el tuyo. Llévatelo contigo, para que lo beses después locamente en tus horas de nostalgia, allá lejos, como se besa el álido retrato de una vieja querida muerta! *Carpe diem!*

via; la mirra y el incienso tejen en el aire fantásticos adornos; la tibieza del ambiente es envivante; sobre cojines púrpura, la cortesana del Sorec contempla ensimismada el Sol que desaparece. Suelta sobre sus hombros su espléndida cabellera negra, entornados los ojos sombreados por largas y sedosas pestañas, entreabiertos los sensuales labios, y extendido con aire

## Historia de la piedra y el mar

Reflejándose en las movibles aguas del mar, existía una montaña inaccesible para el hombre, cuyos picachos estaban siempre cubiertos de nieve, y que tenía por alfombra los arabescos rojos, blancos y grises de las nubes.

En el más ingente de ellos había una piedra de gran tamaño, que servía de resguardo a los nidos de las águilas y de los cóndores. Y la piedra sentíase orgullosa de su altura. A sus pies todo se empequeñecía o se borraba por la distancia. El mismo mar, tan grande, tan sin límites, dijérase que era un espejo tendido en la planicie terrosa.

—Si yo me dejara caer sobre el, lo rompería—pensó, contemplando las irisaciones con que el agua acogía los rayos del sol.

Y su pensamiento subió alto, hasta los oídos de Alah, que decidió castigarla.

Insensiblemente fueron desprendiéndose las piedras y la tierra que la engarzaban al resto de la montaña hasta conseguir que la piedra orgullosa, falta de sustentación, rodase con furia

terrible, rompiendo plantas, de gajando peñascos y elevando nubes de polvo, en dirección al mar, tan empujoneado antes y que ahora, a medida que disminuía la distancia, se hacía mayor y mayor... La piedra dióse cuenta de su insignificancia ante la inmensidad líquida que allá abajo la esperaba. Y, sin duda, por este arrebatamiento, Alah la perdonó, y en vez de hundirla en el fondo del mar, dejóla en la playa, recibiendo la húmeda caricia de las olas...

Y con los años, con los siglos, la piedra que deseaba romper al mar fue tornándose, de negra y áspera que era, en blanca y pulimentada hasta quedar convertida en una piedrecita redonda capaz de ser abarcada por la mano de un niño.

Y es que, aunque la altura sea grande, nunca se debe despreciar al que nos parece pequeño y débil, porque, una vez al mismo nivel, podemos encontrarnos con que los realmente pequeños y débiles somos nosotros.

JOSÉ SANTUGINI

## DALILA

de suprema languidez su cuerpo soberano, más que una mujer diríase una diosa de placer.

Cubre su cuerpo de formas turgentes con una finísima túnica de lino, que hace que sus líneas parezcan esculpidas en mármol; desnuda hasta la rodilla la pierna izquierda, de líneas impecables, cubierta de un sedoso vello, ostenta en los dedos de los pies anillos de oro artísticamente labrados.

Una esclava judía que se halla junto a ella, canta con voz dulce una canción en que se celebra el horrible asesinato de Sisara, capitán

de Jabín, rey de Asor. Con impaciente gesto la llama Dalila, diciéndola:

—Oh, no turbes mi reposo hablándome de la cruel venganza de tu Dios. Dime que es del hijo de Manoa, de la tribu de Dan que habita en Sora. Busca, oh Baara, la manera de que yo pueda ver a Sansón. Una vez no más, mis ojos se recrearon en su cuerpo divino, una vez no más lo ví en Timnah, y ya lo amo como nunca he amado, y lo deseó como en mi vida he deseado.

—Oh señora; Sansón es el protegido de Jehová; ¿por

qué se obstina tu pueblo en buscarle el mal?

¿Sabes que ha poco se llevó sobre sus hombros las puertas de Gazar? Los tuyos buscan su muerte, pero Jehová es con él, y como a vaso de alfarero desmenuzará a sus enemigos.

Acariciando la noche de sus cabellos con sus manos liliales, Dalila oye a su esclava, entornados los ojos bajo el peso de las pestañas, cargadas de ensueños.

—No, Baara; no soy yo quien desea el mal a tu compatriota; la rosa del Sorec

me llaman; quiero darle mi perfume; quiero que sus brazos ciñan mi busto colunmario; quiero que mi cabeza se incline al peso de sus bezos; quiero desmayar al fuego de sus caricias; oh Beara estoy enferma, enferma de amor.

Decía, y su cuerpo tenía ondulaciones de serpiente; sus ojos lanzaban llamas, y sus labios ofrecían el néctar de las supremas caricias; un halo de voluptuosidad y de injuria la circundaba.

RADAMANTO Continuará)

**Dr. A. Acosta Guzmán**  
**Médico - Cirujano - Obstétrico**  
**CLINICA FIGUERES**  
 Teléfonos: Habitación 3585 - Oficina 2400

**Esta noche se reestren en el Variedades Llamadas de Amor**  
**El jueves la Copa de la Vida y el domingo Canción de Amor. Un coloso de artistas unidos**

**Dr Víctor M. Ruiz**  
**DENTISTA**  
 Oficinas - 100 vs. al Norte Botica Oriental  
 Teléfonos: Oficina 2710 - Habitación 2729

**Secretaría de Educación Pública**  
**Concurso para la provisión de becas en el Colegio Salesiano de Cartago**

En ejecución de lo dispuesto por la Ley N° 127 de 22 de setiembre de setiembre de 1924 se abre un concurso para la provisión de 6 becas que han que ado vacantes en el Colegio Salesiano de Cartago, para el aprendizaje de alguno de los oficios establecidos en aquel centro.

Los jóvenes que deseen optar a una de estas becas deberán reunir los siguientes requisitos:

- 19. Ser costarricense y oriundo de la provincia a cuya beca aspire;
- 29. Ser no menor de doce años ni mayor de quince;
- 39. Carecer de recursos propios o de familia;
- 49. Tener buena salud y buena constitución física y mental;
- 59. Haber cursado con aprobación y con notas satisfactorias de conducta, por lo menos hasta el cuarto grado de educación primaria.

El primer requisito se comprueba con una constancia librada por la autoridad política del cantón; el segundo, con la fe de bautizo o certificación del Registro Civil; el tercero, con el testimonio de dos personas honorables de distrito en donde reside el aspirante a beca, el cual llevará el V9. B9 de la autoridad política del lugar; el cuarto, con una certificación del Jefe de la Oficina del Departamento Sanitario Escolar; el quinto, con las notas del establecimiento en donde cursó el último año de estudios así como el dictámen expreso de maestro respectivo, con el V9. B9. del Director de la Escuela si lo hubiere, a re-

ca de la conducta y aplicación del alumno.

La tramitación se hará en papel común, de acuerdo con el artículo 49 de la ley.

El número y distribución de becas de este concurso es el siguiente:

Provincias de Alajuela 2 de Guanacaste 2 de Puntarenas 1 de Limón 1.

La beca que corresponde a la provincia de Puntarenas ha de ser otorgada a un aspirante del cantón de Montes de Oro o de Osa.

Los agraciados con estas becas quedarán comprometidos a hacer en el Colegio los cursos completos hasta la terminación de su aprendizaje, observar muy buena conducta y ser muy esforzados. En el caso de que hubiere necesidad de cancelar una beca, por abandono de ella o porque los resultados del alumno no correspondan a la gracia que recibe, el padre, encargado o tutor devolverá al Estado una suma igual a las partidas giradas para el sostenimiento del alumno desde su ingreso al Colegio. El cumplimiento de esta cláusula se garantizará con una fianza, de persona abonada, rendida ante el Presidente de la Junta encargada de otorgar las becas y el documento de fianza será enviado a la Secretaría de Educación.

Las solicitudes, para estas becas deben ser enviadas al Inspector de Escuelas de cada provincia. El término para recibir solicitudes vence el 15 de febrero del corriente año.

San José, 13 de enero de 1930.

Las funciones de esta noche en el Teatro Variedades serán de gran éxito, pues los programas han sido seleccionados con las mejores películas.

Para la función de esta noche en aquel teatro, tenemos el estreno de Llamadas de Amor, la primera película de artistas unidos que hace algún tiempo admiramos. La protagonista, don Alvarado, Mary Philbin y coronel Barrymore. Está por demás referirse a esta película que tanto gusta cuando estuvo en su pasado. El mejor elogio se lo hará el público.

El jueves un estreno de arte en el teatro, La Copa de la Vida. La interpretan artistas franceses. A La Copa de la Vida nos referimos oportunamente.

El estreno del domingo es monumental. La empresa lo recomienda y así se les notifica para que les hagamos saber al público. Y decimos que es monumental porque se trata de una superproducción de artistas unidos titulada Canción de Amor. La Chica de la calle. La interpretación está a cargo de W. Van Beyd, Lupe Velez y Jeta Gendal. Es uno de los más recientes triunfos de la gran maestra.

**MENTHOLATUM**  
**Penoso y Molesto**  
 Para sarpullidos, comezón, irritaciones de la piel el Mentholatum no tiene igual. Calma y alivia dejando la piel sana y fresca.  
 El remedio ideal para catarros, jaquecas, picaduras de insectos etc. Las enormes ventas anuales son prueba evidente de sus méritos. Rechace las imitaciones.  
 A Base de: Mentol, Alcanfor, Eucalipto, Ácido Bórico, Anilina de Feno, Anilina de Oxidación, Cera Parafina, Petrolato Alba.—M. H.

**Las ambulancias son los carros que más...**  
 Con el desarrollo de los automóviles, los autos que se usan para el transporte de enfermos, heridos y ancianos, han alcanzado a este punto de perfección que los autos ambulancias de las secciones de policía, son los carros que más se usan en el mundo. Buena sería la idea de tener en el país ambulancias de este tipo.

**Recipientes para el mercado**

La Jefatura de la Sanidad ha pasado la siguiente comunicación al administrador del Mercado.

Señor Administrador General de Mercados:

S. D.  
 Para lo de su cargo pongo en su conocimiento el informe del Inspector de alimentos que a la letra dice: el conseguir tarros de metal

con tapa para las basuras de los tarros de los mercados y retirar los recipientes de madera, para evitar en lo posible que los niños y los pobres saquen de allí los desperdicios para comerlos.

(f.) José María León Roca.  
 Soy del Sr. Administrador muy Atto. y S. S.  
 JEFE DE SANIDAD

**Decreto sobre incompatibilidad de funciones**

Nº 11  
 EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Considerando:

19—Que las Hermandades de Caridad y sus Juntas de Gobierno o Directivas son instituciones sobre las cuales tiene el Gobierno el supremo control;

29—Que estos organismos deben desarrollar sus actividades dentro de la más absoluta independencia,

DECRETA:

Son incompatibles las funciones de miembro de la Junta Directiva o de Gobier-

no de una Hermandad de Caridad con las de médico de los hospitales subvencionados por el Estado a cargo de esas Juntas. Esta disposición rige también respecto a cualquier respecto a cualquier otro funcionario que preste servicios en dichos hospitales.

Dado en la ciudad de San José, a los veinte días del mes de enero de mil novecientos treinta.

CLETO GONZÁLEZ VIQUEZ

El Secretario de Estado en el Despacho de Salubridad Pública,

SOLON NUÑEZ

**El baile en honor de los marinos franceses**

En el Club Internacional se celebrará un baile en honor de los marinos franceses. Agradecemos un éxito

completo a la fiesta, ya que nuestros visitantes gozan de la simpatía y cariño del pueblo costarricense.

**Banco de Costa Rica**

**Tipos de Cambio**

New York.....	4,005 %
Londres.....	19,60
París.....	0,160
España.....	0,530
Italia.....	0,213
Suiza.....	0,782
Bélgica.....	0,562
Berlín.....	0,980
Amsterdam.....	1,620

**Tienda Mil Colores**

Trajo especialmente de Londres un MAGNÍFICO CORTADOR INGLÉS titulado en el mejor estilo de Inglaterra. Tiene tres medallas obtenidas en diferentes exposiciones, así como los atestados de otros premios, recibidos en efectivo.

ENRIQUE YANKELEWITZ  
 Frente a la Ahambra

**PARTIDO UNION NACIONAL**  
 Avisamos a nuestros coopartidarios que la oficina del Partido se halla instalada, desde el 15 del corriente en la casa del Dr. don Jorge Lara, avenida 3ª.  
 Invitamos cordialmente a todos honrarnos con su presencia en las reuniones.  
 Secretario.  
 Zacarías Chévez,

**AVISO**  
 Se necesitan pregoneros  
 Buen sueldo

### AVISO A LOS SEÑORES HACENDADOS

Joven extranjero, experto en todo los ramos agrícolas y especialmente en cultivo de frutas desea colocación como mandador en una finca en la región del Pacífico

Dirigirse al apartado - 681

## Robo de gallinas

La señora Rosa Salas de Ortega que tiene una numerosa cría de gallinas, venía notando que noche a noche desaparecía una y a veces varias. En poquísimos días le fueron robadas dieznueve gallinas, cinco patos y bastante ropa blanca.

Dió parte a los detectives, los cuales localizaron inmediatamente al ladrón, que resultó ser un individuo de apellido Carnett, de fama bastante dudosa; este hombre cuenta con más de quince condenas, según certificación.



De venta en todas las Boticas Botica Vargas Elias Vargas Teléfono 2812 Distribuidores Exclusivos para Costa Rica

## Hoy se fue don Antenor Arguello

Hoy partió para Puntarenas el licenciado don Antenor Argüello, apreciable caballero rivense a quien le deseamos muy feliz viaje.

A propósito, en relación con la noticia publicada referente a que en la Facultad de Derecho le habían dado por perdido el título que él presentó para su incorpora-

ción, el señor Argüello nos digo:

—Ya me entregaron el título que efectivamente no aparecía durante algunos días. No fué incorporado como yo lo deseaba porque se considera el Notariado como una función pública propia de los costarricenses de origen y yo no lo soy.

## Ha sido transferido el baile del Frontón Jai Alai

El baile que había sido anunciado para el sábado próximo pasado en el Fron-

tón, ha sido transferido para fecha próxima.

## Hoy en el RAVEN'S estreno Paramont

"Un Pedazo de Cielo" por Bryan

Washburn y Lila Lee

Una cosa nueva en materia de película dramática se estrena esta noche en el Raven's en la función a las 8 y 30 p.m. La preciosa película titulada que dice de una linda aventura amorosa entre una estrella del baile y un millonario de Long Island.

incen... rrollan honra felicidad.

L... tación de esa adm... película a cargo de dos... estrellas Bryan Washburn y Lila Lee es un lechado de per... f... óu

Y en... n... nuestros... ctores que... da lugar a... un... intriga preciosa y a... años... llenos de vistosi... ad y encanto, pero lo más... ascensional de "Un Ped... de Cielo" consiste en el... argumento admirable que... muestra el peligro inmen... de esas lenguas viperinas... que devastan más que un...

A... 3... y a las 7 p... se... la estupefa... comedia... ática entre co... "El Estu... ante Pro... " en la cual... un... match de foot...

C... selecto programa... que hoy verá... tres funcio... corridas.

## Un niño conducido por la policía

Si es triste y doloroso el aspecto que presenta un hombre conducido por media calle por la policía, mucho más sensible es este cuadro si ya no se trata de un hombre sino de un niño.

Hoy vimos a un chiquillo como de diez años de edad llevado de un brazo por media calle por un policial, de esos que llaman de orden y seguridad.

No podemos explicarnos como es posible que en una ciudad como la nuestra se toleren tales cosas. Estos actos cometidos por los policías, indican falta de preparación en los superiores. Ovidian que al niño todo lo hiere; que todos los sucesos que le ocurren hacen fuerte impresión en él y que si en lugar de llevarlo a un reformatorio de menores, se le

lleva a una cárcel, es muy probable que con eso se pierda lo bueno que en él haya, dando lugar a que se desarrollen los malos instintos.

Estas maneras de proceder para con los niños, tratándolos como si fueran hombres, hace que los muchachos pierdan el decoro y el respeto que debe tener a sí mismos.

Censuramos esta manera consecvente que tiene la policía de proceder con los menores de edad.

Si quieren corregirlos, no los lleven por media calle, exponiéndolos a... las curiosas de las... cuntes; conduzcánlos a una escuela, o a un reformatorio de menores, donde se les trata con dulzura y energía, pero si esa grossería propia de los cuarte... o las cá... les.



**Maypole**  
EL TE DE GUSTO EXQUISITO  
Distribuidores: URIBE & PAGES  
DE VENTA  
LA FLOR DE COSTA RICA, LA MAGNOLIA, LA GRAN VIA

Para Nicaragua

Con rumbo a la hermana república del Norte parte el agente de la Simmons, don Guillermo Valiente, persona muy querida de sus ami-

gos y de... lo conocen.

Deseamos al señor Valiente, un viaje feliz y esperamos su pronto regreso.

## Se exige a las expendedoras de tortillas la correspondiente licencia

La Jefatura de Sanidad ha exigido a todas las expendedoras de alimentos la correspondiente licencia para que

puedan ejercer su oficio. Ahora les exigen también la licencia a las vendedoras de tortillas.

## Quedó integrada la Directiva de la Asociación de Derecho Internacional

La directiva de la Asociación de Derecho Internacional, quedó integrada de la manera siguiente: Presidente, Lic. don Luis Anderson; Secretario, Lic.

don Everardo Gómez; Tesorero, Lic. don Ernesto Martén; Vocales: Lic. don Leonidas Pacheco y Lic. don Alejandro Aguilar Machado.

## "Rio Lento" una grandiosa película dramática que se estrena hoy en el Moderno

Con mucho placer queremos referirnos al estreno magnífico que hoy ofrece a sus clientes el Teatro Moderno, la bella producción "Warner" que se titula RIO LENTO, magistral película dramática por dos colosos de la pantalla Betty Compson y Richard Barthmoss.

Con... inclinaciones a quien la música... el amor reforman, dándole un nombre de provecho y de honor.

Recomendamos a nuestros lectores de man... lísima esta... película realmente bella... mente notable e infinitamente emocionante que hará experimentar al audoitor unas horas de belleza incomparable.

Es la dolorosa y bella historia de un hombre de per-



**OMEGA**  
EL RELOJ  
Acreditado Mundialmente  
Joyería MULLER  
El nombre de esta antigua casa se debe a que solamente vende artículos garantizados y de superior calidad para la alta aristocracia.  
Frente Sur de la Plaza

Si desea buena marcha en su negocio anuncie en EL TIEMPO

**LOS CUATRO GATOS**  
Esquina Nor-Oeste del Parque Central  
Pio Quinto Castro  
Proveedores de familias  
El mejor surtido en:  
Vinos, Licores, Conservas, Frutas, Confites, Latas de toda clase y marca  
Mercadería fresca y garantizada  
Visítenos ó llame al teléfono 3016

# EMPLEOMANIA

hemos venido cayendo por falta de hombres que orienten decididamente a las clases trabajadoras. Por falta de organizadores que le impriman un rumbo definitivo y lento a estos problemas.

Va sé que el Banco Internacional, ha laborado con muy buen éxito en este sentido. Y sé que el Crédito Hipotecario también, pero su labor ha sido a veces explotada desviándola de sus buenos caminos para llevarla a otros.

También sé que los exportadores de café le han hecho un grave daño al país con su antipatriótica labor de publicidad alarmista y que la prensa diaria ha obrado inconscientemente como aliada de los exportadores porque a pesar de que la empleomanía parece ser la enfermedad incurable de que padecemos, algunas gentes han querido salirse del círculo vicioso emprendiendo en siembras de café y en otros cultivos, para caer en la lucha, vencidos sencillamente por este amago de crisis de que los exportadores de café, la United y la prensa diaria, tienen culpa.

Creo los hombres que una acción de estas que se dirige contra la riqueza del país sin determinar a las personas a que va a herir, es libre de responsabilidad y es cierto que las leyes no castigan estos delitos, pero hay una cosa más alta y es la conciencia y ella sabrá decirles si puede caminarse sin sentir un peso enorme, después de haber contribuido de esa manera a la ruina de pequeños agricultores y de la nación en general.

Pero volviendo al tema EMPLEOMANIA quiero que se busquen las responsabilidades de que en esta plaga tienen los hombres de alta capacidad social; no es justo cargarlas a quien es un instrumento de las situaciones creadas por otros. La tendencia empleomática es el instinto de conservación que encuentra un camino, cuando ya los otros se han cerrado. Y de este punto, los responsables no se ven.

Así como el bolchevismo fué una válvula de escape dentro de un régimen decorazonadamente tiránico, en nuestra feliz democratización el empleomanismo es una revancha desgraciada para las finanzas nacionales.

Es una funesta corrupción ésta en que vivimos y debe buscársele el remedio no estorbando a los hombres nuevos sino ayudándoles a impulsar obras nuevas porque en ellas se hace un noble ejercicio de honradez individual y se vislumbra la salvación de la patria.

PROTEO

# La caricatura y el retrato de Eberhardt

En el DIARIO de antier apareció un retrato de Eberhardt, y como no hallamos ningún parecido entre éste y la magistral caricatura hecha por el hábil dibujante señor Torrealba, nos fuimos donde éste y lo interrogamos al respecto. El señor Torrealba nos dijo: «El retrato que reprodujo el diario fué tomado cuando el ministro estaba joven; hay que tomar en cuenta que ahora tiene cerca de sesenta

años, tiempo suficiente para que se haya modificado su fisonomía y su conciencia de manera bastante desfavorable para él; véase sino el aspecto angelical que presenta en su retrato, y el aspecto con que aparece en mi caricatura que es el verdadero.

Hasta aquí las palabras del señor Torrealba, del cual nos despedimos agradeciéndole su declaración.

## Hoy se reunen los empresarios de panaderías

Debido a la competencia muy bajos con perjuicio entre los dueños de Panaderías, los negocios de éstos marchan bastante mal, pues unos dan el pan a precios los demás. Para solucionar este asunto se reúnen hoy los dueños de panaderías.

## Plan para el sorteo del 26 de Enero de 1930

Emisión de 7,000 billetes, numerados de 1001 al 8000 a razón de \$20.00 cada uno divididos en vigésimos, a \$1.00 el vigésimo

Valor en premios: 88.200-00 colones

1 premio mayor de	\$ 40,000.....	\$ 40,000-00
1 " "	6,000.....	6,000-00
1 " "	2,000.....	2,000-00
1 " "	1,000.....	1,000-00
4 " "	500.....	2,000-00
42 " "	200.....	8,400-00
10 aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores), de \$ 200-00 c/u.		2,000-00
10 aproximaciones al segundo premio (5 anteriores y 5 posteriores), de \$ 100-00 c/u.		1,000-00
69 terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio, de \$ 100 cada una.....		6,900-00
630 terminaciones a la última cifra del primer premio, de \$ 30-00 cada una.....		18,900-00
769 premios	Valor.....	88,200-00

## UNITED FRUIT COMPANY

- Nueva York Kingston
- Nueva Orleans Avonmouth
- San Francisco Bocas del Toro
- Cristóbal Cartagena
- Habana Pto. Colombia



## Servicio de Vapores

**Nueva York**  
Servicio semanal con los vapores CALAMARES, PASTORES, TOLOA, ULUA. Llegan a Limón los jueves por la mañana procedentes de New York vía Habana y Cristóbal. Salen los sábados por la tarde para New York, tocando en Cristóbal y en la Habana.

**NUEVA ORLEANS:**  
Servicio quincenal con los vapores "COPPENAM", "SARACACCA" y "SURINAME". Llegan a Limón el día sábado en la mañana con procedencia

de Nueva Orleans, vía Cristóbal. Salen los lunes por la tarde para Nueva Orleans, tocando en Bocas del Toro y Cristóbal.

**Inglaterra**  
Servicio quincenal con los vapores "CARARE", "CAVINA" y "ARIGUANI".

Principiando con el vapor "CARARE" que saldrá de puerto Limón el día 5 de Julio próximo estos vapores seguirán llegando a Puerto Limón los Jueves por la mañana procedentes de Avonmouth, vía Barbados, Trinidad, Cristóbal y saldrán de Limón para Avonmouth, vía Kingston, los viernes por la tarde.

Fácil conexión en Cristóbal con los vapores METAPAN, SIAXOLA, SANTA MARTA y ZACAPA, para los pasajeros que se dirijan a Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

Las oficinas de la United Fruit Company en Limón o los Sub-Agentes en San José, señores Sasso y Pirie Suc., pueden dar los informes que les sean solicitados en relación con servicios de pasajeros y carga.

M. M. MARSH Administrador

Octubre 14 de 1929

## Presas en los caños

La Jefatura de Sanidad ha tomado nota de las presas que se encuentran los caños de la ciudad, y a pesar de ser un obstáculo para el tránsito, son verdaderos focos de infección.

El Jefe de Sanidad ha emitido la siguiente orden al respecto:

El infrascrito Jefe de Sanidad otorga por este medio al señor capatáz de las cuadrillas de la limpieza de la ciudad, don Francisco Vargas González, para que les de curso a las aguas estancadas en los canos y cruces obstruidos.

## ALMACEN TOMAS FERNANDEZ

Encontrará Ud. toda clase de artículos de primera necesidad, al por mayor y al menudeo

Se recuerda a las familias veraneantes que en éste almacén pueden encontrar artículos necesarios para la época del verano

## HOTEL CONTINENTAL

Lujo - Confort - Aseo Esmerado

El mejor hotel que Ud. puede encontrar.

Cantina siempre surtida de los mejores licores del país y extranjeros.

25 varas al N. de la Librería Alsina

Atendido personalmente por su propietario

JULIAN PASTOR (Morrongo)

# ¡NO LO DUDE!

## Para que su familia se conserve sana

# TOME LECHE PASTEURIZADA

TELEFONO 2987

TELEFONO 2987

Hace solamente tres meses que murió en Bonn la princesa Victoria de Prusia, hermana del emperador de Alemania y rey de Prusia Guillermo II (Federico Víctor Alberto) de Hohenzollern.

Había nacido la augusta dama en Potsdam en 1866; en el año de 1890 se casó con el príncipe de Schaumburg-Lippe al cual tuvo la desgracia de perder en Bonn en Julio de 1916, durante la Gran Guerra.

Durante el reinado de Guillermo II, la princesa llevó la vida correspondiente a su estirpe imperial. Pero la política del Kaiser y los resultados desastrosos que tuvo la Guerra para Alemania, minaron la Monarquía haciendo caer un trono secular, al acordarse el Armisticio de Noviembre de 1918, Guillermo de Hohenzollern se refugió en Doorn (Holanda) bajo la protección de la reina Guillermina.

A pesar de la caída de su familia, la princesa de Schaumburg-Lippe siguió viviendo con el lujo y comodidades que su legado nacimiento requerían, debido a su gran fortuna personal.

Ya había cumplido los sesenta años, cuando un día que paseaba cerca del balneario de Baden, vió en la carretera un automóvil, y al lado de éste, tendido en el suelo y sin conocimiento, a un hombre como de unos treinta años, de faldas y ensangrentadas facciones; el auto se había estrellado contra un árbol, probablemente por un descuido de su conductor, que corría a gran

## La princesa Victoria de Prusia

velocidad. Conmovió la escena a la princesa, la cual ayudada de su chofer lo condujo al hotel del balneario.

Una vez recobrado el sentido, el extranjero besó las manos de la princesa, y le pidió como recuerdo una flor que ostentaba sobre el pecho; dióselo ella, y desde ese momento nació el idilio que le fué fatal.

Llamábase el desconocido Alejandro Zubkoff, y era un ruso aventurero y jugador que andaba de ciudad en ciudad sin hacer nada, y viviendo de manera bastante dudosa.

Al saber que su salvadora era nada menos que la princesa Federica Amelia, Guillermina Victoria de Hohenzollern, dueña de una fortuna colosal y al notar la particular inclinación que ella le mostraba, no vaciló, y representó a maravilla su papel de enamorado.

La familia de Guillermo II quiso interrumpir el idilio, pero todo fué en vano, pues Victoria se casó con el audaz aventurero, a pesar de saber que con su acción perdía el rango de princesa imperial; la desigual unión causó estupor en todas las cortes europeas, pero el amor ciego de ella no advertía nada. El ruso, que sabía muy bien qué clase de juego se traía entre manos, una vez casado (19 Noviembre de

1927) se dedicó a gastar el capital de su esposa; bien pronto la enorme fortuna se encontró reducida a la mitad, y cuando menos se esperaba, Zubkoff huyó llevándose el

resto en compañía de otra mujer.

La pobre princesa quedó sola, y tan pobre que tuvo que subastar sus joyas de familia y la vajilla de su palacio de Bonn.

Murió triste y desesperada en un hospital cerca del Castillo de Schaumburg, apartada de su familia, y recordando con dolor su grandeza y amor perdidos.

RADAMANTO

### EL BROOKLYN - TALLER MECANICO

Luis Garro Céspedes

Contando con nuevas maquinarias para trabajos en hierro para techo, barandas, puertas y portones de hierro y todo lo referente al ramo y contando con operarios competentes ofrezco la más absoluta garantía y precios económicos, pues atiendo personalmente mi negocio.

100 varas al Sur del Teatro de la Constructora

## Movimiento marítimo

### LIMON:

El 77 a las 6 horas fondeó el vapor norteamericano "ULUA" de 3838 toneladas procedente de New York vía Habana y Cristóbal. Capitán W. O. Banatt; trae 2.043 bultos de carga; pasajeros: Frederick Stockton; Ramón Picado, Estela de Picado, Adela Chavarría, Ofelia Chavarría, José Carmona, Ofelia de Carmona, Francisco Córdoba, Tomás Perino, Charles Thompson, Olive de Thompson, Margaret Thompson, Robert Bart, Phillip Christian, Perry Girton, Juan Rivas, Mercedes Peña, Ana Osorio, Rafael Serrano, Rosalía Vargas,

Urselina Douglas, Francisco Soto.

### PUNTARENAS:

El 18 a las 17 30 horas zarpó el vapor inglés "CHAMPERICO" para Cristóbal, 1.411 toneladas, sin pasajeros, sin correo ni carga.

—A las 18 horas zarpó para los Angeles el vapor sueco "SVRACHOFF" de 2.718 toneladas. Capitán Olson. Sin pasajeros ni correo y con 4.312 racimos de bananos.

Si desea obtener buen éxito en su negocio anúnciese en **EL TIEMPO**

## Acusado por estafa

Hace poco más o menos un año, existía en esta ciudad una casa que se dedicaba a ampliar fotografías, y a vender objetos a plazos; esta casa quebró, pero hubo varias personas que no tuvieron noticia de la quiebra; uno de los agentes de apremio Monge, a pesar de haber quebrado la casa, siguió eutablando negocios con los antiguos clientes, los cuales siguieron haciendo

abonos mensuales.

Pero uno de sus clientes reclamó unas prendas ya pagadas y al ver que no le eran entregadas a pesar de las veces que las reclamó, hizo la correspondiente denuncia.

De las averiguaciones se ha podido sacar, que no sólo él sino otros muchos también estuvieron haciendo abonos a Monge por prendas que no existían.

## Avisos Económicos

### Panadería del Paso de la Vaca de Soto Hnos. San José

Elaboración especial de pan y de galletas. Servicio higiénico. Máquinas para la fabricación. Se atienden pedidos a domicilio.

### Dr. Juan R. MONGE

Médico Cirujano Veterinario

Teléfono 4182 — Habitación 200 varas al Este del Hospital Bibico.

### La Góndola de Venecia

Acabamos de recibir un gran surtido de vinos de todas clases; aceitunas, alcaparras, queso EYSEN.

Precios sin competencia.

CERSOSIMO Hnos.

3913

Ap. 963

### Notas Sociales

Rogamos a nuestros lectores comunicar cualquier evento social de interés

## PLANCHAS DE CARTON ESPECIAL

PARA

## CIELOS Y PAREDES Marca "GUARD"

3/16 DE ESPESOR

FABRICADO POR

THE BEAVER COMPANY LTD.,

LOS FABRICANTES MAS ANTIGUOS DEL RAMO

Tenemos en existencia los siguientes tamaños

32" x 72"

32" x 84"

32" x 132"

FERRETERIA

# Miguel Macaya & Cía.

SAN JOSE -- COSTA RICA

Tome

## Refrescos y Cerveza

# TRAUBE

## MADERAS

Vendo Quizarrá Amarillo, Copal, Campano, etc.

A veintidós centavos la pulgada

Cedro y Quina a treinticinco centavos la pulgada

Roble a veinticinco centavos la pulgada

De todo en maderas de cuadro y tabla

Jorge Orozco Castro

TELEFONO 2654

## La Corte declaró sin lugar el recurso de revocatoria del fallo de extradición

Fallado por la corte su- a de justicia que cabe ante la extradición de José Castro, el abogado de este, licenciado don Humberto Flores, planteó recurso de revocatoria que en sesión de ayer fué declaratoria que en sesión de ayer fué declarado sin lugar. Efectivamente según una ley existente del 89,

José Castro podría ser tenido como costarricense, pero esta ley es de cierto modo deficiente porque no toma en cuenta lo que la Constitución del 71 establece declarando que es requisito esencial de la ciudadanía estar inscrito en el Registro Cívico, y ya se sabe que una ley secundaria no puede variar las normas fundamentales de la Carta.

## Se asciende a cónsul a don Aristides Bonilla, vice cónsul en Nueva York

De conformidad con lo resuelto el 15 de enero, por el consejo de gobierno, el presidente de la república, acuerda: Ascender al puesto de cónsul de Costa Rica en la ciudad de Nueva York, al actual vice cónsul, don Aristides Bonilla Mora. Este acuerdo surte sus efectos desde el día primero del mes en curso.

### Respecto a las hermandades de caridad

El presidente de la república, considerando:

19. Que las hermandades de Caridad y sus juntas de gobierno o directivas son instituciones sobre las cuales tiene el gobierno el supremo control:

20. Que estos organismos deben desarrollar sus actividades dentro de la más absoluta independencia, de creta; son incompatibles las funciones de miembro de la junta directiva o de gobierno de una hermandad de caridad con las de médico de

los hospitales subvencionados por el estado y a cargo de esas juntas.

Esta disposición rige también respecto a cualquier otro funcionario que preste servicios en dichos hospitales.

### Nuevo agente auxiliar de policía

El ejecutivo acuerda investir del carácter de agente auxiliar de policía al administrador del mercado y plazas de la ciudad de Heredia, cargo que actualmente desempeña don Javier Jara Camacho.

### Licencia concedida

Se concede a la junta edificadora de la iglesia de Santa Teresita del Niño Jesús, la licencia que solicita para celebrar tres turnos a beneficio del templo.

Tales turnos deberán certificarse con los intervalos de ley y bajo la inmediata vigilancia de la autoridad de policía.

## A la reunión convocada por el Dr. Montero sólo él y su señora esposa concurren, dice el coronel Robles

Según informes que dá el coronel Robles al señor agente principal de policía, a la reunión que debía haber

se efectuado en el teatro Moderno por iniciativa del doctor Montero solo éste y su señora esposa acudieron.

## Fué agredido a machete don Virgilio Martínez

Regresaba el señor Virgilio Martínez de una boda en San Pedro de Poás, cuando se le ocurrió dar una broma a un individuo de apellido Solano, el cual por estar con

unas copas, se disgustó y sacando un machete hirió en la frente al señor Martínez.

Dichosamente la herida no es de gravedad.

## Se suicidó

Según noticias de Santa Bárbara de Heredia, el joven Francisco Barrantes González, se ahorcó a las dos y media del sábado pasado; el

citado joven estaba neurasténico, lo cual se cree ha sido la causa a que pusiera fin a sus días.

# Curiosidades

En días pasados los camareros de Montmatre, tuvieron la humorada de hacer una carrera, en la cual cada corredor llevaba en mano una botella destapada sobre una bandeja, con su correspondiente copa. Claro está que fueron muy pocos los que pudieron llegar con los útiles de servicio en buen estado.

### Vendedor de periódicos

Actualmente el hombre procura obtener todo de la máquina. Así vemos que en las calles de Berlín hay una especie de buzones, los cuales al recibir en su interior una moneda, dan al que la hecha un periódico de los del día.

### Perro inteligente

Como es sabido, en las ciudades europeas no tolera la autoridad que las calles permanezcan llenas de basuras; para que los transeúntes echen las basuras hay en las esquinas unos recipientes con su correspondiente tapa.

Llama la atención un perro que existe en Londres, el cual todas las basuras que encuentra las toma con el ocico, y las echa en el recipiente más próximo.

### El tesoro del Kremlin

En los tiempos actuales

en que Rusia sufre una desmembración total, no se escapa de las investigaciones de los bolcheviques nada que pueda producir.

Actualmente se están haciendo excavaciones en los subterráneos del Kremlin, porque existe la creencia de que en ellos está enterrado el famoso tesoro reunido por el Zar Iván el Terrible, llamado el Zar loco.

A pesar de las constantes exploraciones, nada han podido hallar los satélites del gobierno.

### Protección de las joyas arquitectónicas

Actualmente, y para evitar la destrucción de bellísimos ejemplares del arte arquitectónico, han sido declarados monumentos públicos varios edificios en España, entre los cuales figuran iglesias, catedrales y palacios.

# Aerogramas

## Según el Senador Morris, la ley debe castigar igualmente al expendedor como al consumidor de licores

Detroit, Michigan 21.—El Senador Morris, de Tejas, al defender la ley que propuso de que se castigue igualmente al comprador como al vendedor de licores, dijo en el meeting anual de la Liga contra cantinas que se debería poner un ejemplo castigando a unas cuantas altas personalidades que creían ponerse por encima de la ley que gobernaba las operaciones ilícitas del mercado contrabandista de licores.

## La Universidad de Estrasburgo celebrará el Centenario de Goethe

Estrasburgo 21.—El Claustro de la Universidad de Estrasburgo ha decidido conmemorar en marzo, el Centenario del nacimiento de Fustel Contanges, profesor que fué de la facultad de letras en el período de 1860 a 1870.

El Claustro ha decidido también celebrar en 1932 el Centenario de la muerte de Goethe, quien perteneció a esta antigua Universidad de Estrasburgo. Se hará una edición de sus obras completas y se celebrará una exposición de sus libros y documentos que actualmente se hallan en la Biblioteca Nacional.

### Los estudiantes universitarios en revuelta

Madrid 21.—Un decreto real disolvió la Asociación de estudiantes universitarios, y con tal motivo se han verificado en Madrid revueltas y actos violentos de parte de los mismos. La policía ha tomado las precauciones necesarias para solventar la situación.

### Los cargos por la muerte de dos agentes prohibicionistas

West Palm Beach, Florida 21.—Los cargos por la muerte de dos agentes prohibicionistas, que ocurrieron aquí el sábado pasado, recayeron directamente sobre George W. Moore, quien según un escrito presentado por R. E. Tuttle Jefe del noveno distrito prohibicionista de Savannah, Georgia, fué el que hizo los disparos fatales que acabaron con las vidas de Robert W. Moncure y F. R. Patterson, agentes prohibicionistas que fueron matados al intentar un registro en casa de Moore.

### La muerte de tres personas en un accidente de aviación

Palm Beach, Fla 21.—Dos hombres se mataron y un tercero desapareció, cuando el monoplano Ryan de la Compañía Aérea de Daytona Beach, que ellos piloteaban, cayó al lago Worth, destruyéndose.

**JOYERIA Y RELOJERIA**  
**A. BELLO**  
**RECIBIO PARA NAVIDAD**  
 Regalos preciosos para señorita y caballeros  
 Av. Central  
 Teléfono 3106 - Apartado 1092  
 San José, Costa Rica

## Nuestro glorioso-tenor nacional Melico Salazar dara mañana un gran concierto de despedida en el "Raventos"

Dospués de una corta estadía entre los suyos, nuestro glorioso tenor nacional MELICO SALAZAR se embarcará el sábado próximo rumbo a Estados Unidos y a Italia a donde va cumplir sus contratos, uno con la "Paramount" para hacer unas películas cantantes y otro con la "Scala" en el cual hará su temporada invernal de este año.

Pero antes de partir MELICO SALAZAR nos dejará

oír su bella voz y mañana se efectuará en el RAVENTOS un gran Concierto en el cual se seleccionará un hermoso y magistral programa.

Es cosa de ir mañana al gran coliseo a pasar una noche encantadora y a oír al Gran Melico, nuestra positiva gloria nacional, quien en ese concierto de mañana se despide de sus compatriotas.

**TEATRO MODERNO**

MARTES 21 DE ENERO  
A LAS 7 P. M.

HOOT GIBSON en su mejor y más sensacional película

**EL JINETE ALADO**

con la célebre aviatrix RUTH ELDER

A las 8.30 p. m.

Grandioso ESTRENO

**RIO LENTO**

con RICHARD BARTHELMESS y BETTY COMPSON

**TEATRO VARIEDADES**

MARTES 21 DE ENERO  
A las 7.—Primeras partes de

**ENRIQUE DE LAGARDERE**

ENTRADA 50 CENTIMOS  
A LAS 8.30 P. M.

D. W. GRIFFITH, el más eminente de los directores de escena presenta la grandiosa obra, de amor supremo

**LLAMADAS DE AMOR**

JUEVES:  
Emocionante ESTRENO

**LA COPA DE LA VIDA**

DOMINGO.—Por fin

**CANCION DE AMOR**

con LUPE VELEZ y WILLIAM BOYD

# FRONTON JAI ALAI

## REY DE LOS DEPORTES

### LUNES 20 ATRAYENTE FUNCION!

Se jugarán dos grandes partidas es grandes quinielas tomando parte los mejores pelotaris del cuadro.

**TEATRO RAVENTOS**

MARTES 21 DE ENERO

Matinee a las 3 p. m.  
Tunda a las 7 p. m.

La estupenda película colegial

**EL ESTUDIANTE PRODIGO**

Sensacional match de foot-ball y EXTRA VITAPHONE

A LAS 8.30 P. M.  
GRAN ESTRENO

"PARAMOUNT"

La preciosa comedia dramática

**UN PEDAZO DE CIELO**

por BRYAN WASHBURN y LILA LEE

Cuárdese de ana lengua viperina en cosas de amor, y vea por qué enesta película magistral de belleza incomparable y EXTRA MOVIE TONE en ESPAÑOL

**Alfredo Cuadra**  
Célebre barítono mexicano